

FICHE A

Titre	Prise de conscience interculturelle	
Objectif(s)	Prendre conscience de l'apport des différentes cultures	
Mots-clés	Savoir socioculturel – prise de conscience interculturelle	
Réf au Guide	Réf au CECR	
III	5	
Tâche A		
Étape 1 (†)		
<p>Examinez la citation suivante (CEFR 5.1.1.3), se référant à la "prise de conscience interculturelle", du point de vue de l'enrichissement de l'apprenant. Essayez de représenter ces concepts à l'aide d'un support visuel (schéma, carte conceptuelle...)</p> <p>"La connaissance, la conscience et la compréhension des relations, (ressemblances et différences distinctives) entre ' le monde d'où l'on vient ' et ' le monde de la communauté cible' sont à l'origine d'une prise de conscience interculturelle. Il faut souligner que la prise de conscience interculturelle inclut la conscience de la diversité régionale et sociale des deux mondes. Elle s'enrichit également de la conscience qu'il existe un plus grand éventail de cultures que celles véhiculées par les L1 et L2 de l'apprenant. Cela aide à les situer toutes deux en contexte. Outre la connaissance objective, la conscience interculturelle englobe la conscience de la manière dont chaque communauté apparaît dans l'optique de l'autre, souvent sous la forme de stéréotypes nationaux."</p>		
Étape 3 († † †)		
<p>Discutez le contenu de la citation ainsi que votre représentation visuelle (étape 1) à partir des questions suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none">• Quelle peut être la différence entre la connaissance, la conscience et la compréhension des relations entre "le monde d'où l'on vient" et "le monde de la communauté cible"?• Comment ces trois dimensions peuvent-elles produire la "prise de conscience interculturelle"?• Dans quelle mesure la prise de conscience interculturelle fournit un "plus grand éventail de cultures" que celles que l'apprenant possède déjà?• Comment les apprenants peuvent-ils augmenter leur savoir socioculturel et bénéficier de cette dimension pour leur développement personnel?		
Tâche B († †)		
Étape 1		
<p>Insérez dans la grille ci-dessous des situations tirées du "monde d'où l'on vient" et du "monde de la communauté cible" et expliquez la relation qu'il existe entre elles.</p>		
'le monde d'où l'on vient'	↔	'le monde de la communauté cible'
1.		

2.		
3.		
...		

Étape 2

Pour chaque situation expliquez la prise de conscience interculturelle qui en dérive.